▲溫金有告白

啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青

寫字樓在雲高華埠緬街五百零壹號

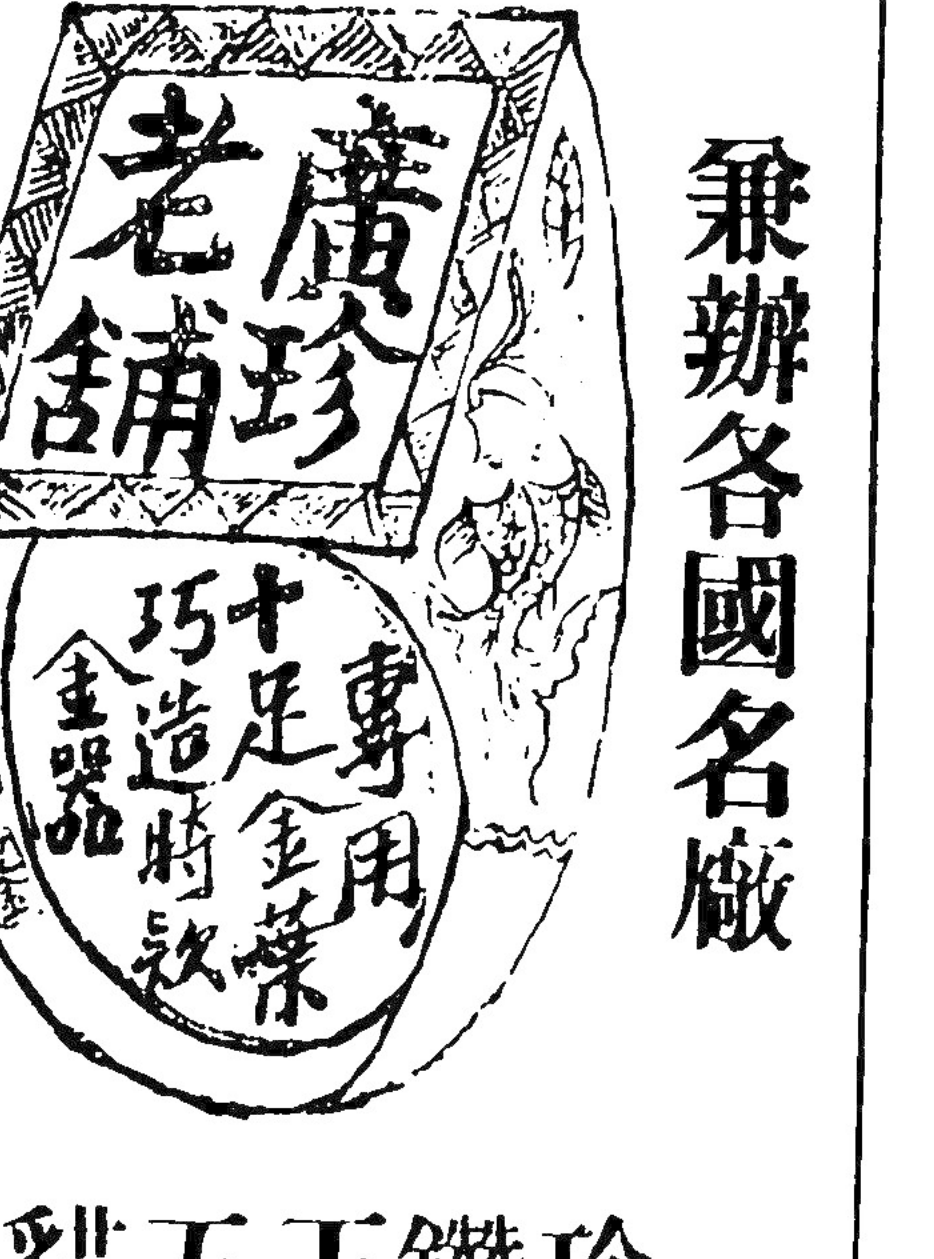
▲面孖檢銀行二樓喊線詩麼　二二四〇

W A Cumyow　Car. Bank of Commerce Bldg. PhoneSey. 2240　501 Main St. Vancouver B. C.

在雲埠開設卅多年

兼辦各國名廠

大小時欵鐘錶


廣珍老舖
專用十足金葉巧造時款金器

珍珠鑽石玉器五彩貓眼石

喊線矢磨八〇六九

QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

雲哥 永安藥房 華埠

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

參茸大補腎丸每盒五元　第一神效痔瘺散每罇七毛五
茸片蛤蚧大補茶每劑三元五　滑腸瀉濕解毒丸每罇一元
武溪蛤蚧大補茶每劑二元四　第一應驗脚氣丸每罇七毛五
壯腸久戰快樂丸每服九毛　神效白濁虛濁丸每罇一元
第一應驗痔瘺丸每罇壹元　自製斷根癬藥每罇五毛
花柳疳疔掃毒丸每罇一元　止咳化痰藥膏每両三毛五
新到祖國各號著名膏丹丸散超等牙刷牙粉化粧品
各欵舊名茶靚家用布鞋絲襪線襪絲小衫也架小衫
各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價甚相宜

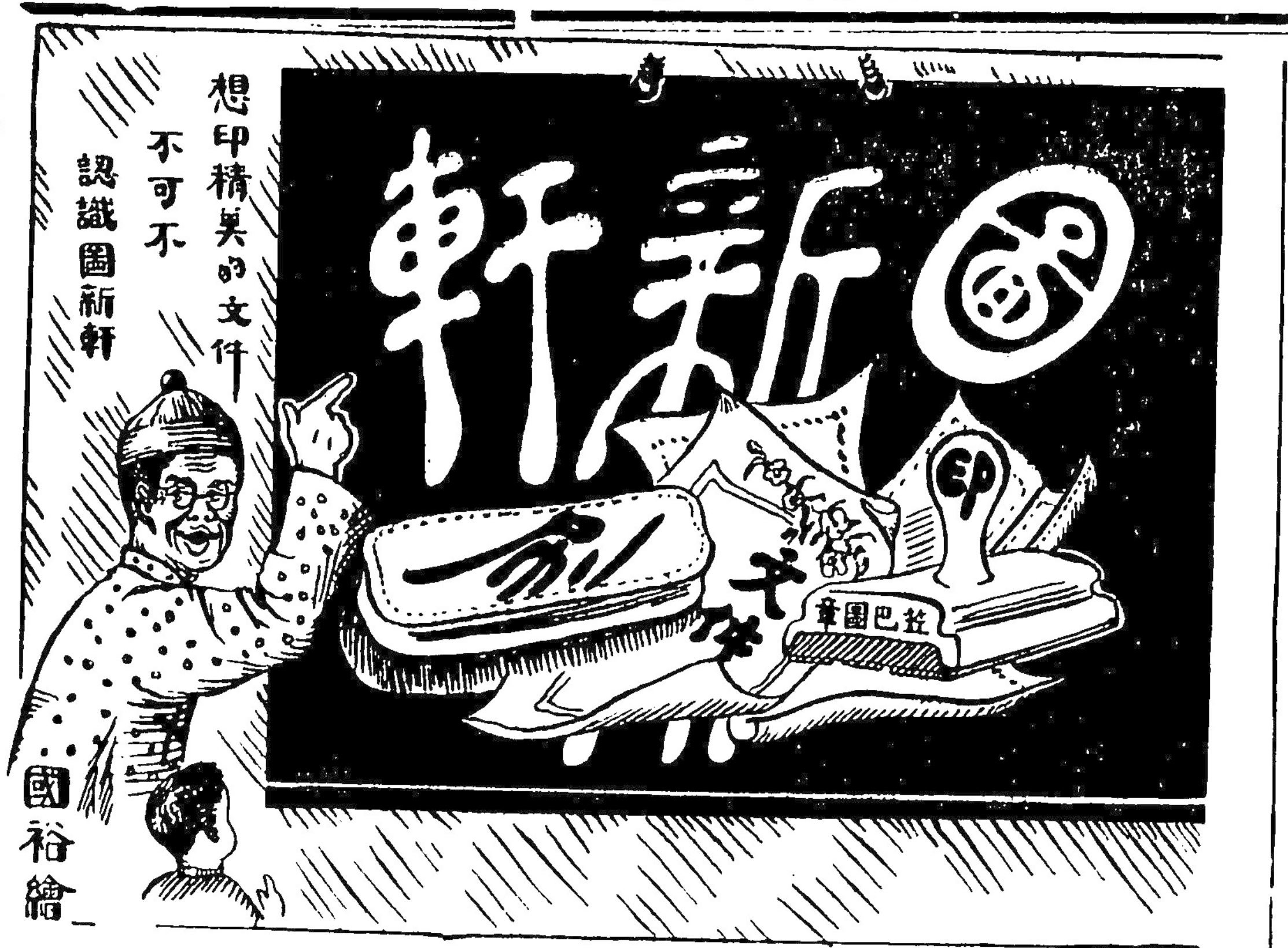
本號自製中西送禮麻糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

寄沽自理

WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.

舖在片咑街門牌三拾貳號　電話（詩麼）二一四〇四

司理人楊金樹　葉昌全啟



圖章樣本印備函索即奉

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver B. C.　Phone Sey. 1113

司理林立棠翰芳啓

營業四特色

字粒玲瓏
排版雅觀
取價低廉
交件迅速

存心軒曹統新

（本軒通訊處）
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

外埠批發總行

丸散目錄　救急良方

來函取閱便寄

本軒膏丹丸散並本醫生內外方脈跌打刀傷花柳疳疔擦癬爛脚奇難雜症已遠近知名想不細述倘各僑胞間有取藥請依上列西字賜教定必妥辦

始創老舖在粵東番禺鴉湖方石開張　司理人曹聚英駱盛堂

外國發行所在羅生埠涤步街九百號　醫生曹統新男容堅容棟

外埠支店金山大埠昃臣街七百卒八　男容波別浩泉醫寓

（通訊處）C. T. SUN. 768 Jackson Street
San Francisco, Calif. U. S. A.

英屬代理處雲高華埠活生藥行
Watsan Co. 87 Pender. St. E. Vancouver. B. C.

◎清血消粒解毒丸　每盒二両庄銀二元五　每料八盒銀一十八元

紅雲血癬毒伏五經皮膚濕毒血濁不清
徽生毒物傳染各症試服全料治無不應

◎皮膚止癢解毒水　每樽一圓二五　打十二圓五

統理一切皮膚血毒頑癬疥癩花柳餘毒
痕癢不止血癬等屬微力搽擦收效神速

◎跌打積瘀作痛丸　每両二元五　料十五元

跌打日久瘀束丹田或凝傷處變症百端
風痛氣頂骨節酸(从疒)軟採服全料收效十全

◎跌打外科如聖膏　每盒一圓五　打十五圓

此膏主治跌打刀傷癰疽芒果蟮瘺疔瘡
損手爛脚潰腐多膿照單攤貼迅速收功

◎雄軍勦毒丹　每樽五元

花柳芒果白濁疳疔楊梅結毒瘋癩等症
睪丸腫實癢若虫行服食此丹一掃而清

◎鼻淵良藥

曹統新大醫生偉鑒啟者弟因染一怪症從右邊鼻吼噴出氣味臭不堪聞函問先生辦論是何症幸先生指明是鼻淵症發患在于肺與大腸相表裏大腸氣逆故臭氣從肺經所主之鼻竅而出并蒙付來藥料貳次依信用之果能將往日之臭味一概掃而清確信先生用藥治病胸有成見藥到回春誠當世良醫功同良相近日僑梓稱頌先生擅醫奇難怪症者名不虛傳也

Yee Sing 217 Pine St. Philipsburg, Pa. 余雲裳頌

◎錯脚有幸

儂乃女流性喜娛樂跳舞為尋常有一次大會叙集挑選女仔比賽跳舞正值興高彩烈之際忽爾跌仆扭傷大髀麒麟骨初求西醫用泥漿裹實兩月爽梗其髀不能伸屈後得永源泰介紹曹統新先生調理全愈不至跛梗至今忘却前愁與人賽跳扭歪膝頭髀骨痛不可忍又求曹先生用藥消腫止痛兼施以手法始得完全兩次沾恩無以為報特繕數行登報感謝

693 Misson St. San Francisco Cal 西女 G. Mason 上言

◎胃為生命之本

弟患胃痛經已老年時痛時止難得斷尾及至近今年逾六十其痛日劇時絕食幾日猶可支持不料是次因食火腿焗粥而起滯住其氣坐之氣頂眼之欲絕大嘔特嘔呼吸難舒自思以為壽數難逃但家人不忍坐視命子星夜駛車入羅生埠延請曹統新先生立刻乘車貴店首先下藥降其寒氣平其衝逆止其痛苦又挑寒粒略能止嘔止痛進飲食不料遲幾日又復嘔後到先生藥房就診壹星期大加培養始告十全誠幸事也

梁啟廷謹白

713 18th St. Bakersfield Cal.

生隆棧參茸[illegible]補

秘製經驗膏丹丸散

[illegible]酒每樽[illegible]　[illegible]腰痛濕步藥水每樽[illegible]

壯陽復腎遂少丸每盒[illegible]
龜鹿滋陰丸每盒[illegible]
補腎壯陽酒每樽[illegible]
勁蛤蚧大補藥水每樽[illegible]
夜夢遺精[illegible]丸每盒[illegible]
無夢滑精[illegible]丸每盒[illegible]
專治久年虛濁丸每盒[illegible]
小腸氣痛斷根丸每樽[illegible]
心腹痛無價金丹每樽[illegible]
[illegible]心胃痛藥水每樽[illegible]
化痰順氣止咳丸每樽[illegible]
久咳傷症[illegible]丸每盒[illegible]
新跌打送魂丸每[illegible]
跌打吊瘀止痛膏每張[illegible]
各項丸散未能備錄

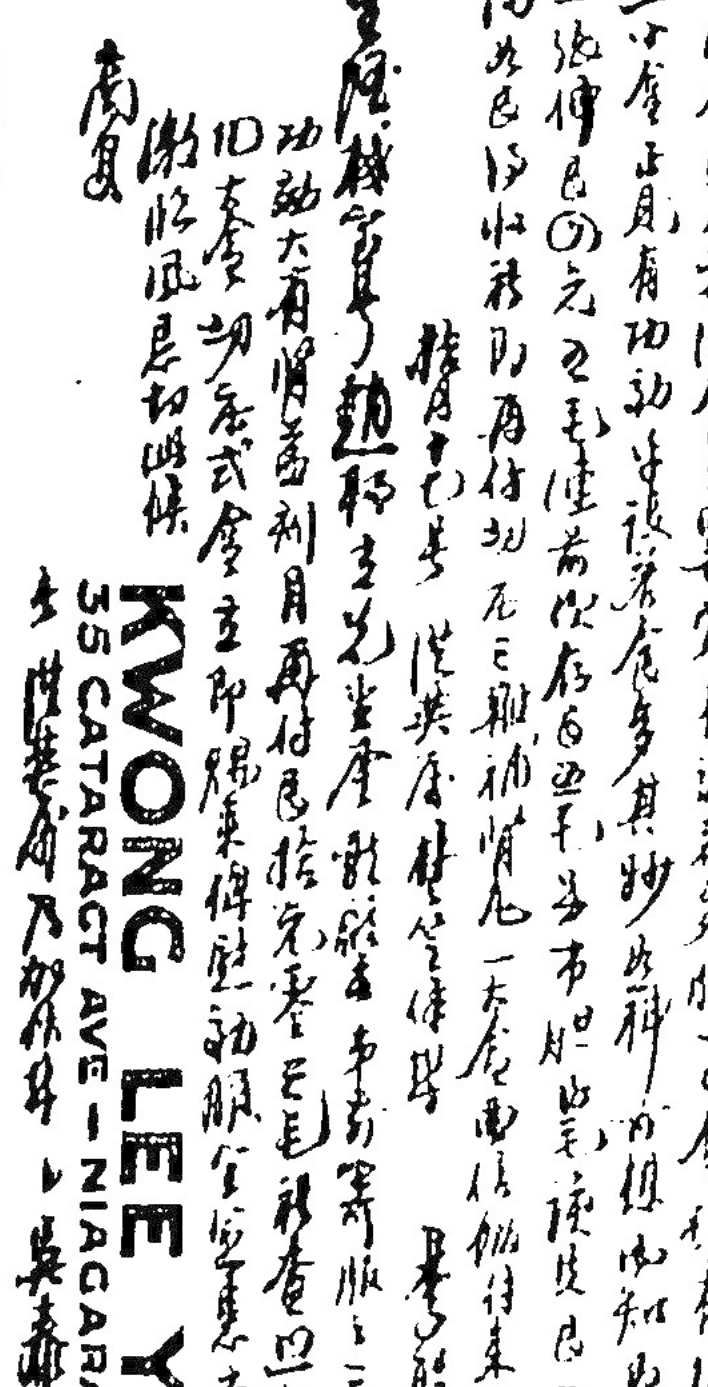
解[illegible]扶元提毒藥酒每罇[illegible]
神効白濁藥水每樽[illegible]
外射白濁止痛水每樽[illegible]
五淋白濁止痛丸每樽[illegible]
花柳消毒丸每樽[illegible]
花柳疳疔骨痛丸每樽[illegible]
搶紅月婆妙丸每樽[illegible]
皮膚濕毒止癢水每樽[illegible]
疎解內臟濕毒丸每両[illegible]
婦科合歡種子丸每盒[illegible]
婦科壯元續嗣丸每樽[illegible]
始創婦科保孕丸每盒[illegible]
刀傷止痛生肌水每樽[illegible]
壯陽久戰遂少丸每樽[illegible]
欲知其詳函索目錄

馳名三參茸鞭補腎丸

此丸壯陽健腎補腦添精治思勞色慾傷差百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿筋等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒式元伍　郵費自備

保證書



生隆棧大寶號[illegible]

[illegible]

生隆棧寶號趙[illegible]

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE - NIAGARA FALLS

◎恭頌良醫

趙邦立醫士雅鑒恭啟者弟因手部起風濕歷有餘載每逢天時變動伸屈痛甚屢請中西醫治無效故特將症繕告幸得醫士對症施藥及杉蛇一鞭藥酒驅濕追風膏等照訓服用果然藥到回春近今數月不見復發巨擘良醫旦有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳

旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓森頌

Arlington Cafe 320-1 St. Ave S. Lethbridge Alta.

◎補腎仙丹

鄙人因先天不足體魄薄弱時見尿後餘滴兒色白洩繼而腰痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥治拔無效幸蒙友人介紹購生隆棧所製之參茸三鞭補腎丸二盒照單服食精神倍加再服二盒患病掃除良醫禪力足稱仙丹特登片言為此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津焉

旅卑詩省台山西溪人弟黃智堪上

Mr G. Laird B & B. Foreman C. P. R. Shuswap B. C.

◎花柳幸逢仙術

生隆棧大藥局鑒敬啟者弟前染花柳濕毒之症經已數年所食各種丸散總無功效昨因事歸國訪醫調治亦略見好的但難以收效今者由唐返埠不料餘毒復發遍身毒粒痕癢不堪適友人指導購服生隆棧所製之花柳扶元搜毒酒及用速消疳疔(外治水)數罇果見內攻外應今已告痊不見復作可知其藥泡製有方實為僑胞濟世之幸福特敬數言并代表揚

旅加屬　埠台山筋坑人李樹芬恭頌

◎新到唐山鮮明各種瓜仁茶米發客

趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內

電話（詩麼）Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan, 26 Pender St W. [illegible] B C

給市靴舖門牌壹百五十叁號

COPP,S SHOE STORE,
153 Hastings St W.
Near & Opposite the Daily Province

署向省報對面

啟者給市靴舖所賣之各樣男女靴半高靴樹膠靴及靴套等貨眞價實童叟無欺是為本埠之最大靴舖者現因本店欲推廣生意起見故特將各等皮靴平沽而本店之靴久已馳名不待再言今特設一部叫名穌且兒即係所減價平賣之各靴陳列于土庫之各櫃面上並各等價目號于各紙牌仔而繫于各發賣之靴處令購者一目了然況又隨各門便而親手挑撰其最佳且平者而後購之有意光顧者仰留意焉茲將男女幼童特平之數款靴仔列于後使帮襯者易知矣

短靴仔名叫惡市弗每對減至壹元四毛九仙漆靴黃黑兩色由五號至七號半每對銀一元四毛九仙八號半至十號半每對壹元六毛叁仙拾一號至大度二號每對銀一元八毛叁仙餘彙推此　諸君係宜用買靴者千祈到本號看貨度過價錢然後買未遲也

本靴店主人廣佈

▲尾利慎血致公堂鳴謝助經費

張天成一元五　黃瑞洪二元　馬德仕二元　鄭連榮二元二五　張椿宏一元五　關國就壹元　司徒熾五元　張文暢二元　張椿增二元　陶瑞武元　陶巳酉壹元　張俊秀壹元

▲洪鐘時報第六期認股芳名

車梨役埠　致公堂卌股　陳象祖六股　黃增業六股　容灼六股　李學仁四股　黃彩求二股　許社大二股　黃槐　伍勳旺　黃植炯　許栢利　陳容　伍長壽　每壹股

雲埠　盤湯武　梁維城　呂焯　節章　每二股　尾利慎血　歷卡夫　馬冠賢一股　都朗度李扶四股　云寧暗市党埠　致公埠廿股　朱煥

譚合陳予昂　林　利林　立　楫　周大　周　守敢　奕　世陳馬炎陳基材吳　炳李致
吉　福　晃胡伍周　鐵　榮張　鄧生如蔡道　明黃周瑞梁　孔康　維　應　發公
廖貴蘇　寬　瑞棠郎　有黃復　光緝維吳　合福　邦許穩　梁福陳呂早　李良埠
梁北　秋胡　郭金宏　每雷信珠　鄧每　城兆黃　潘永顯　劉濃　惠敖　每常　廿
蘇元唐　持譚龍　勝湯二宜　世湯隆四鄧黃　貞樹黃黃球　欽周孔　馬光　許貳緒何股
佇陳蓁榮慶鄧　關股浣吳　關燃股雲蓉　森福景　呂　石順司宏　黃槐股　發
每胡顯利　添　貴周　象鍾覺　章芳　每　蘇　沈樂黃　徒迪周添　羅　朱
一添　業湯　郭文家黃　林　美　唐　女　壹周　蘇樹　發黃梁孟　有　黃　俊李
股福鍾　惠黃才　銳昌　南林錦呂享　林士　股家羅球和李長耀煥　鄧　周國　焯常